

Obvestilo za pacienta o obdelavi osebnih podatkov pri čezmejni izmenjavi preko nacionalne kontaktne točke eZdravja SiNCP

Pacienti, ki so zdravstveno obravnavani v tujini

1. Kaj je eHealth Digital Service Infrastructure (eHDSI)?

eHealth Digital Service Infrastructure (eHDSI ali eHealth DSI) je informacijsko-komunikacijska infrastruktura, ki omogoča varen in enostaven dostop do pacientovih zdravstvenih podatkov pri zdravstveni obravnavi ali izdaji zdravil v lekarnah, kadar je pacient deležen zdravstvenih storitev ali prejema zdravila zunaj svoje matične države. Dostop je omogočen zdravstvenim delavcem kjer koli in kadar koli na območju EU.

Čezmejna izmenjava zdravstvenih podatkov je omogočena preko mreže varnih komunikacijskega vozlišč – nacionalnih kontaktnih točk eZdravja (National Contact Point for eHealth ali NCPeH), ki jih upravljajo države članice. Vsaka država članica EU upravlja eno ali več nacionalnih kontaktnih točk eZdravja in je odgovorna za upravljanje osebnih podatkov na svojem ozemlju.

Nacionalna kontaktna točka eZdravja v Sloveniji se imenuje **SiNCP**. Upravlja jo Nacionalni inštitut za javno zdravje (NIJZ), ki je tudi upravljavec osebnih podatkov v okviru čezmejne izmenjave.

Prenos, zapis in shranjevanje vaših osebnih podatkov se v okviru čezmejne izmenjave izvajajo v skladu s Splošno uredbo o varstvu osebnih podatkov in nacionalno zakonodajo držav članic, ki sodelujejo v čezmejni izmenjavi.

2. Katere vrste osebnih podatkov se obdelujejo?

Povzetek podatkov o pacientu

Povzetek podatkov o pacientu je nabor osnovnih zdravstvenih podatkov, ki so nujni za kakovostno in varno zdravstveno obravnavo. Vsebuje najpomembnejše informacije, kot so alergije, prejeta zdravila, trenutne in pretekle bolezni, pretekli medicinski posegi in cepljenja. Vsebuje tudi vaše administrativne osebne podatke (ime, priimek, datum rojstva).

Podatki se zbirajo v Sloveniji in prenašajo v druge države EU¹, zato da vam v drugi državi omogočijo čim bolj kakovostno zdravstveno obravnavo. Vir podatkov za povzetek podatkov o pacientu v Sloveniji je [Centralni register podatkov o pacientih \(CRPP\)](#).

Omenjeni podatki so na voljo, če so ustrezno zapisani v Centralnem registru podatkov o pacientih.

¹ Sistem trenutno omogoča dostop tudi na Islandiji, v Lihtenštajnu, na Norveškem in v Švici.

3. Kaj je pravna podlaga za obdelavo osebnih podatkov?

Pooblaščenice ustanove držav članic EU so podpisale Sporazum med nacionalnimi organizacijami, odgovornimi za nacionalne kontaktne točke eZdravja (*Agreement between National Authorities or National Organisations responsible for National Contact Points for eHealth*). Sporazum opredeljuje merila, ki jih morajo države izpolnjevati za sodelovanje pri čezmejnih informacijskih storitvah eZdravja, vključno z obveznostmi glede varovanja osebnih podatkov

Pravna podlaga za zbiranje in obdelavo vaših podatkov v Sloveniji je [Zakon o zbirkah podatkov s področja zdravstvenega varstva \(Uradni list RS, št. 65/00, 47/15, 31/18\)](#).

V tujini se vaši osebni podatki obdelujejo na osnovi vaše privolitve v skladu s členom 14. c [Zakona o zbirkah podatkov s področja zdravstvenega varstva](#). Privolitev morate podati na spletnem portalu zVEM [<https://zvem.ezdrav.si>].

Ko boste v tujini deležni zdravstvene obravnave ali vam bo v lekarni izdano zdravilo, bodo vaši podatki zabeleženi v državi, kjer ste bili obravnavani. Podatki se bodo obdelovali v skladu z Uredbo EU o varstvu osebnih podatkov (GDPR) in nacionalno zakonodajo te države.

4. Kaj je namen obdelave?

Vaši zdravstveni podatki bodo v tujini uporabljeni izključno za zdravstveno obravnavo.

V nekaterih državah EU se ti osebni podatki pod določenimi pogoji lahko uporabijo za druge namene, določene z zakonom, kot so statistika, razvoj in raziskave ali načrtovanje ukrepov za izboljšanje javnega zdravja. Udeležene države EU so se obvezale, da za tovrstno sekundarno rabo podatkov vzpostavijo ustrezne tehnične in organizacijske varovalke, kot je anonimizacija.

5. Kdo obdeluje podatke in ima dostop do njih? (Prejemniki osebnih podatkov)

Do vaših osebnih podatkov bodo imeli dostop samo pooblaščenici zdravstveni delavci, ki sodelujejo pri vaši zdravstveni obravnavi v skladu z zakonodajo države, kjer ste obravnavani.

Vsaka država udeleženi zdravstvenim delavcem (vključno z zdravniki, medicinskimi sestrami, farmacevti in drugimi zdravstvenimi delavci, ki so vključeni v čezmejno izmenjavo zdravstvenih podatkov) zagotavlja ustrezne informacije, navodila in izobraževanja o njihovih pristojnostih in obveznostih v zvezi z varovanjem vaših osebnih podatkov.

Ob prenosu podatkov v drugo državo EU prek storitve eHDSI vsak prejemnik podatkov prevzema odgovornost za njihovo obdelavo v okviru svojih pooblastil. Pooblaščenici prejemniki podatkov so:

- zdravstvena ustanova, kjer ste deležni zdravstvene obravnave,
- Nacionalni inštitut za javno zdravje (NIJZ), ki je v skladu s slovensko zakonodajo skrbnik informacijsko-komunikacijske infrastrukture in rešitev eZdravja,
- nacionalna kontaktna točka NCPeH v državi, v katero se podatki prenašajo.

Več informacij je na voljo na spletnih straneh vključenih držav članic (https://health.ec.europa.eu/ehealth-digital-health-and-care/electronic-cross-border-health-services_sl).

6. Kje in kako dolgo se hranijo osebni podatki?

Zbrani osebni podatki se lahko hranijo v informacijskih sistemih zdravstvenih ustanov v matični državi ali državi zdravstvene obravnave. Podatki se hranijo toliko časa, kot je nujno treba v skladu z zakonodajo posamezne države.

Čas hrambe podatkov v Sloveniji je določen z [Zakonom o zbirkah podatkov s področja zdravstvenega varstva \(Uradni list RS, št. 65/00, 47/15, 31/18\)](#). Zapisi v Centralnem registru podatkov o pacientih se hranijo do pacientove smrti. Podatki o transakcijah (dnevnik vpogledov oziroma revizijska sled) se hranijo 5 let po koncu koledarskega leta, v katerem je bila izvedena transakcija.

Informacije o času hrambe podatkov v tujini lahko pridobite na spletni strani eHDSI (https://health.ec.europa.eu/ehealth-digital-health-and-care/electronic-cross-border-health-services_en#which-services-are-available-in-which-countries).

7. Vaše pravice

Prenos vaših podatkov preko eHDSI in njihova dostopnost za zdravstvene delavce sta možna samo z vašo izrecno privolitvijo, ki jo podate na portalu zVEM (<https://zvem.ezdrav.si>). Privolitev lahko preko portala zVEM kadar koli prekličete.

Če ne privolite v obdelavo osebnih podatkov prek eHDSI, vaši podatki ne bodo na voljo med zdravstveno obravnavo v času bivanja v drugi državi EU. Onemogočena bo tudi izdaja zdravil na recept v lekarnah drugih držav.

Informacije o osebnih podatkih, ki se obdelujejo, lahko pridobite pri upravljavcu nacionalne kontaktne točke eZdravja NIJZ (e-naslov vop@nijz.si).

Če menite, da so vaši podatki v Povzetku podatkov o pacientu napačni, se obrnite na upravljavca nacionalne kontaktne točke eZdravja NIJZ (e-naslov vop@nijz.si).

Imate pravico vložiti pritožbo nadzornemu organu v Sloveniji ali pri nadzornih organih za varstvo osebnih podatkov sodelujočih držav, v katerih ste zdravstveno obravnavani.

Nadzorni organ v Sloveniji je informacijski pooblaščenec (<https://www.ip-rs.si/>).

Kontaktne podatke nadzornih organov drugih držav so na voljo na spletni strani https://edpb.europa.eu/about-edpb/about-edpb/members_en.

Kontaktne podatke:

Upravljavec eZdravja in nacionalne kontaktne točke eZdravja v Sloveniji

NIJZ

Trubarjeva 2

SI-1000 Ljubljana

e: ezdravje@nijz.si

www: <https://ezdrav.si/storitve/sincp/>

**Pooblaščenca oseba za varstvo osebnih podatkov pri upravljavcu nacionalne kontaktne točke
eZdravja**

e: vop@nijz.si

Informacijski pooblaščenec

e: gp.ip@ip-rs.si
